

**Informe del XVIII Congreso de la Federación Internacional  
de Estudios sobre América Latina y el Caribe (FIEALC)  
en Belgrado, Serbia, 25-28 de julio de 2017**

**Report of the XVIII Congress of the International  
Federation of Studies of Latin America and the Caribbean  
in Belgrade, Serbia, 25-28 July 2017**

Del 25 al 28 de julio de 2017 tuvo lugar en Belgrado el XVIII Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe (FIEALC). La organización fue creada en 1978 en México durante un simposio internacional donde se encontraron representantes de instituciones especializadas en los estudios sobre América Latina de la región, de Europa y de los Estados Unidos. Decidieron entonces fundar una sociedad de los investigadores latinoamericanos SOLAR (Sociedad Latinoamericana de Estudios sobre América Latina y el Caribe) y FIEALC (Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe). Quedó decidido que la sede de la organización será la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). El primer congreso organizado por FIEALC tuvo lugar en Venezuela en 1983, con motivo del bicentenario del nacimiento de Simón Bolívar. Los siguientes congresos tuvieron lugar en España, Nueva York y París. En 1993, Prof. Dr. Andrzej Dembicz (el presidente de FIEALC en los años 1993-95), uno de los primeros latinoamericanistas polacos, emprendió la iniciativa de organizar un congreso en Varsovia para facilitar a los centros investigativos de Europa Central y Oriental el establecimiento de contactos con los investigadores de otras regiones, en particular de América Latina. Actualmente FIEALC abarca 130 instituciones y centros investigativos de todo el mundo. La actividad de la Federación se basa en el estatuto en el cual se definen los siguientes objetivos y formas de actividad: 1) realizar un amplio intercambio en el conocimiento y experiencias de los estudios que sobre América Latina vienen realizando las instituciones miembros; 2) fomentar el intercambio académico dentro del más absoluto respeto a los trabajos y enfoque propio de cada institución; 3) propiciar el intercambio de información, publicaciones y diversas formas de reunión: congresos, simposios, mesas redondas, cursos, conferencias e intercambio de investigadores; 4) promover la interdisciplinariedad en estos estudios e informaciones a partir de actividades tendientes a enriquecer el conocimiento derivado de la confluencia de diversas disciplinas; 5) colaborar en la creación de bibliotecas y centros de información especializados en el área latinoamericana y en la ampliación de los existentes.

El objetivo de los organizadores del XVIII Congreso de FIEALC en Belgrado fue fortalecer la presencia de esta organización en Europa y el desarrollo de los estudios latinoamericanos en Serbia. La inspiración para el decano de la Facultad de Geoeconomía de la Universidad Megatrend, el Prof. Dr. Slobodan Pajović, quien propuso la candidatura de su universidad para organizar el congreso, fue la actividad del Prof. Dr. Leopoldo Zea, el director general de FIEALC en los años 1982 – 2004 y uno de los más eminentes filósofos latinoamericanos. En sus reflexiones L. Zea siempre subrayó que la perspectiva histórica y el esfuerzo para entender el pasado permite llegar al sentido de la contemporaneidad y predecir el futuro de América Latina en el mundo, el cual se transforma constantemente y plantea nuevos retos. Por eso L. Zea creía que fue muy importante encontrar un método científico para estudiar modelos políticos, socioeconómicos y culturales propios a América Latina y su auténtica identidad. El objetivo de los organizadores del Congreso fue crear en el entorno internacional un foro de diálogo multidisciplinario sobre los desafíos que se presentan ante América Latina en el siglo XXI.

El principal organizador del Congreso fue el Departamento de Estudios de América Latina y el Caribe (DEALC), el cual funciona en el marco de la Facultad de Geoeconomía de la Universidad Megatrend (“John Naisbitt”) en Belgrado. Esta institución existe desde el año 2000 y fue el primer en Serbia y otros países de la ex-Yugoslavia centro didáctico-investigativo a nivel universitario dedicado a este área de estudios. El Departamento fue creado sobre la base del Centro de Estudios sobre España e Iberoamérica (CEEI). Junto al Departamento funciona también la biblioteca Cesar Vallejo, la primera biblioteca especializada en los estudios latinoamericanos en toda la región de los Balcanes.

El tema principal de Congreso titulado *América Latina y el mundo del siglo XXI: percepciones, interpretaciones e interacciones* fue la reflexión sobre las actuales relaciones entre América Latina y el mundo contemporáneo, tomando en consideración en particular la cambiante posición de la región en el ámbito internacional. Los debates que tuvieron lugar durante el Congreso fueron relacionados con diferentes aspectos y múltiples interpretaciones del nuevo papel de América Latina como región. Los participantes de distintos paneles presentaron esta cuestión de diferentes perspectivas, propias a sus diferentes disciplinas científicas. Para establecer cierto orden en este debate tan polifacético los organizadores lo dividieron en nueve grupos temáticos: 1) Globalización y las relaciones político-económicas de América Latina y el Caribe con el resto de las regiones del mundo del siglo XXI; 2) Pensamiento político y filosófico a lo largo de la historia; 3) Desarrollo económico de América Latina y el Caribe en la era de la globalización: cambios modélicos e inserción en la economía mundial; 4) Procesos de la integración en América Latina y el Caribe y de América Latina y el Caribe con el resto de las regiones del mundo del siglo XXI; 5) Historia y sociedad de América Latina y el Caribe, vista desde las distintas perspectivas regionales; 6) Lengua, lingüística, literatura, arte y cultura; 7) Interculturalidad en los procesos de la formación identitaria de América Latina y el Caribe; 8) Era de la digitalización: el conocimiento y la información como factores del desarrollo y de la integración; 9) Migraciones globales

y sus impactos en los procesos sociopolíticos, económicos, culturales y religiosos. Tomando en cuenta el gran número de participantes y la variedad de temas abordados, dentro de los grupos temáticos mencionados fueron organizados paneles dedicados a las ponencias y discusiones sobre los temas más específicos. En el Congreso participaron representantes de centros investigativos de varios países: Argentina, Austria, Bolivia, Brasil, Chile, Croacia, Montenegro, República Checa, República Dominicana, Ecuador, Finlandia, Francia, Gabón, Grecia, Guatemala, España, India, Japón, Colombia, Corea del Sur, Costa Rica, Cuba, Macedonia, Macau, Marruecos, México, Alemania, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Puerto Rico, Rusia, Rumania, Serbia, Eslovaquia, Estados Unidos, Taiwán, Uruguay, Venezuela, Hungría, Gran Bretaña. Por supuesto, el mayor número de participantes vino de América Latina.

La comunidad investigadora polaca fue representada por los miembros de los siguientes centros académicos: la Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin, la Universidad de Varsovia, la Universidad Jaguelónica de Cracovia y la Universidad de Łódź. La UMCS fue representada por la Profa. Dra. Katarzyna Krzywicka y doctoranda Mgr. Maria Ochab del Departamento de Relaciones Internacionales de la Facultad de Ciencias Políticas de la UMCS. Ambas investigadoras presentaron ponencias en dos paneles coordinados por la Profa. Krzywicka. El primero se refirió a los desafíos relacionados con la integración regional en vista de los procesos de globalización. La Profa. K. Krzywicka pronunció la ponencia titulada *El papel de Venezuela en Mercosur: entre el pragmatismo y la ideología* y analizó los factores normativos y políticos relacionados con el acceso de Venezuela al Mercosur. La ponencia de la Mgr. M. Ochab refirió la actividad de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) y su tema fue el análisis de las iniciativas de la OEI emprendidas para difundir y ampliar la identidad cultural iberoamericana, así como también promover y realizar los proyectos de cooperación horizontal para apoyar la integración económica, política y cultural entre los países miembros.

El otro panel, organizado por iniciativa de la Profa. Dra. K. Krzywicka y coordinado por ella y por la Profa. Dra. Maria de Monserrat Llairò de la Universidad de Buenos Aires, fue dedicado a los temas relacionados con la publicación de revistas científicas sobre América Latina tanto en los países latinoamericanos como en Europa. En el panel participaron los representantes de los equipos editoriales de varias revistas. Discutieron sobre las cuestiones relacionadas con el desarrollo de la actividad editorial, la visibilidad en las bases de datos nacionales e internacionales, citas y un efectivo acceso abierto al contenido de las revistas científicas. La Profa. K. Krzywicka compartió sus experiencias relacionadas con la fundación de la revista “Anuario Latinoamericano – Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales”, publicada por su iniciativa desde el año 2014 en la Facultad de Ciencias Políticas de la UMCS. Como editora en jefe de este periódico presentó su perfil y animó a los participantes del panel a establecer colaboración como autores, evaluadores o lectores. Además, presentó su otra iniciativa en el área de publicaciones científicas, es decir, la serie editorial “Estudios Iberoamericanos de la UMCS”, publicada en español, portugués, inglés

y polaco. A su vez, la Mgr. M. Ochab, quien cumple en el equipo editorial del “Anuario Latinoamericano” la función de la coordinadora lingüística, traductora y correctora, pronunció una ponencia sobre la corrección lingüística como un factor importante de la calidad de las publicaciones científicas.

Hablando de los acentos polacos durante el Congreso, hay que mencionar que uno de los eventos en el marco del Congreso fue la inauguración de la exposición sobre la vida y labor del Prof. Dr. Andrzej Dembicz, un latinoamericanista polaco eminente, el fundador y el director del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Varsovia en los años 1988-2009.

Para terminar el informe del Congreso de FIEALC en Belgrado hay que mencionar su rango y el marco artístico que acompañó al congreso. El presidente del Comité Organizador del Congreso fue el Decano de la Facultad de Geoeconomía de la Universidad y el director del Departamento de Estudios de América Latina y el Caribe, el Prof. Dr. Slobodan Pajović. El presidente honorífico del Comité fue Ricardo Fernando Fernández, el embajador de la República de Argentina y el presidente del Grupo Latinoamericano de Embajadores y Jefes de Misiones Diplomáticas (GRULA). Gracias a esto, en la organización de la programación del Congreso participaron las embajadas de los países de América Latina, los cuales presentaron una “Gala de la Cultura Latinoamericana” y el “Día de Paraguay”, con la participación del ministro de cultura de la República del Paraguay, Fernando Griffith Torio. El ministro pronunció una ponencia sobre la política cultural de Paraguay. Durante el Congreso dos políticos más presentaron sus ponencias: el vicepresidente de Bolivia, Álvaro García Linera, y el exministro de asuntos exteriores de Chile, el Prof. Dr. Alberto Van Klaveren, quien habló sobre el regionalismo en América Latina. Los organizadores serbios también prepararon un programa artístico de la cultura local en forma de la presentación de un grupo de danza folclórica tradicional.

Resumiendo la importancia del XVIII Congreso de FIEALC, cabe señalar que la participación en este evento de la Profa. Dra. Katarzyna Krzywicka y su doctoranda Maria Ochab permitió que se presentase en un foro internacional la amplia actividad investigadora y editorial en el campo de estudios latinoamericanos que se lleva a cabo en el Departamento de Relaciones Internacionales de la Facultad de Ciencias Políticas de la UMCS. Habría que agregar que en la Europa Central y Oriental no hay muchos centros académicos que se ocupan de este área de investigación, así pues el establecimiento de nuevos contactos entre los investigadores y la propagación de la propia actividad adquiere un valor todavía más importante. De esta manera se abren nuevas perspectivas para internacionalizar la investigación, intercambiar conocimientos y experiencias entre nuestra universidad y los centros académicos de otros países.

*Maria Ochab*  
Facultad de Ciencias Políticas  
Universidad Maria Curie-Skłodowska  
Lublin, Polonia